

A History of the Modern World, 10e R.R.Palmer Joel Colton Lloyd Kramer



后浪大学堂 011-03

① 现代世界史

—— 至 1870 年 ——

(美)R.R.帕尔默 著 | (美)乔·科尔顿 劳埃德·克莱默 修订 | 罗荣渠 何兆武 刘北成 推荐

世界图书出版公司

后浪出版公司

后浪出版公司

大学堂011-03

A History of the Modern World, 10e (影印第10版)

① 现代世界史
至1870年

罗荣渠 何兆武 刘北成 推荐

(美) R. R. 帕尔默 (R. R. Palmer) 著

(美) 乔·科尔顿 (Joel Colton) 劳埃德·克莱默 (Lloyd Kramer) 修订



世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目 (C I P) 数据

现代世界史 / 英文 / (美) 帕尔默著. -- 影印本 -- 北京: 世界图书出版公司北京公司, 2013.11

ISBN 978-7-5100-7125-6

I. ①现… II. ①帕… III. ①世界史—现代史—英文 IV. ①K15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 262277 号

A History of the Modern World, Volume 1 & 2, 10e

Palmer, Colton, Kramer

ISBN-10: 0073107476 (Volume 1)

ISBN-10: 0073107484 (Volume 2)

Copyright © 2007 by McGraw-Hill Education.

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including without limitation photocopying, recording, taping, or any database, information or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

This authorized English reprint edition is jointly published by McGraw-Hill Education (Asia) and Beijing World Publishing Company. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only, excluding Hong Kong, Macao SAR and Taiwan.

Copyright © 2014 by McGraw-Hill Education (Asia), a division of McGraw-Hill Education (Singapore) Pte. Ltd. and Beijing World Publishing Company.

版权所有。未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、信息或可检索的系统。

本授权英文影印版由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司 and 世界图书出版公司合作出版。此版本经授权仅限在中华人民共和国境内(不包括香港特别行政区、澳门特别行政区和台湾)销售。

版权 © 2014 由麦格劳-希尔(亚洲)教育出版公司所有。

本书封面贴有 McGraw-Hill Education 公司防伪标签, 无标签者不得销售。

现代世界史 (影印第 10 版)

著 者: (美) R.R. 帕尔默 乔·科尔顿 劳埃德·克莱默	丛 书 名: 大学堂	筹划出版: 银杏树下
出版统筹: 吴兴元	责任编辑: 李婕婷 张 鹏	营销推广: ONEBOOK
		装帧制造: 墨白空间

出 版: 世界图书出版公司北京公司

出 版 人: 张跃明

发 行: 世界图书出版公司北京公司 (北京朝内大街 137 号 邮编 100010)

销 售: 各地新华书店

印 刷: 北京嘉实印刷有限公司 (北京昌平区百善镇东沙屯 466 号 邮编 102206)

(如存在文字不清、漏印、缺页、倒页、脱页等印装质量问题, 请与承印厂联系调换。联系电话: 010-61732313)

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张: 82 插页 2

字 数: 1157 千

版 次: 2014 年 1 月第 1 版

印 次: 2014 年 1 月第 1 次印刷

读者服务: reader@hinabook.com 188-1142-1266

投稿服务: onebook@hinabook.com 133-6631-2326

购书服务: buy@hinabook.com 133-6657-3072

网上订购: www.hinabook.com (后浪官网)

ISBN 978-7-5100-7125-6

定 价: 188.00 元 (上下册)

后浪出版咨询 (北京) 有限公司常年法律顾问: 北京大成律师事务所 周天晖 copyright@hinabook.com

版权所有 翻印必究

出版前言

《现代世界史》（影印第10版）（*A History of the Modern World, 10e*），是世界近现代史领域的殿堂级教科书。这部力著自1950年初版面世以来，至今已修订到第10版，被译成7种语言，销售超200万册，成为世界高级学府最受欢迎的世界史教材。第一作者R.R. 帕尔默曾担任美国历史学会主席，著有被誉为全球史先驱性作品的《民主革命时代——欧洲和美国的政治史，1760—1800》（*The Age of the Democratic Revolution: A Political history of Europe and America, 1760—1800*）。J. 科尔顿、L. 克莱默分别自第二版（1956）、第九版（2002）时加入该著的修订工作。历经六十余载，该著至今仍长销不衰，其经典价值和学术意义毋庸置疑。

国内最早中译本由现代化理论学家罗荣渠先生推荐，商务印书馆以“内部发行”推出该书第5版，2009年我们引进本书最新第10版，并综合罗荣渠先生的夫人周颖如女士转述罗荣渠先生的意见和清华大学历史系刘北成教授的建议，定名为《现代世界史》，一经面市便得到专业人士和历史爱好者的一致认可。为满足读者的进一步研究和阅读需求，我们此次精心推出这部著作的权威英文原著。原著兼具可读性与学术性，地道的英文表达扫除了译本不够精确的缺陷，呈现出客观的历史原貌。作者对历史逻辑的把握，通过典雅的用词，流畅地传递给每位读者，引导读者更好地探究现代世界历史的发展规律。

作者开篇声明：“This book makes no claim to be a world history”。本书定义为“现代世界史”，而不是“世界史”，这是历史认知层面的差异，正如罗荣渠先生在序言中指出：

“用‘现代化’概念来取代‘西化’概念，这绝不仅是一个修辞上的问题，而是对观察现代世界的‘西方中心论’观点的修正和突破。”现代世界最早由中世纪的欧洲孕育而成，封建生产方式向资本主义生产方式飞跃，随后诞生了现代政治、经济、军事和技术，这些文明成果被欧洲以外的国家效仿，不同地区在各自文化特色的前提下开启各自独特的现代化进程，世界范围内的现代化浪潮由此展开。本书正是依循这一主线，讲述现代世界的发展历史。

《现代世界史》（影印第10版）最大程度地保留英文原貌，对于尚有争议的历史问题，书中并不作言之凿凿的定论，作者以富有思辨力的历史分析，引领读者一窥理性和民主的现代世界的发展历史。为了给读者提供更加畅快的阅读体验，我们在英文基础上增加了中文序言与标题，因水平有限，难免存在漏误及不妥之处，烦请读者不吝指正，以期再版时及时更正。

后浪出版咨询（北京）有限责任公司

2013年11月

序一 用“现代化”的视角解读现代世界史

用“现代化”概念来取代“西化”概念，这绝不仅是一个修辞上的问题，而是对观察现代世界的“西方中心论”观点的修正和突破。这在本世纪 70 年代以来西方出版的近现代世界史著作中，有明显的转向。在这里，我要特别推荐美国著名历史学家帕尔默（R.R.Palmer）与科尔顿（Joel Colton）合著的《现代世界的历史》^②。此书的一大特色，就是以“现代世界”的形成为主线，从“现代化”的新视角来观察近期世界历史的进程。作者对“现代化”的含义没有严格的界定，但作为本书的核心概念的“现代世界”（modern world）是不同于古代的“希腊世界”、“罗马世界”、“拜占廷世界”或“阿拉伯世界”的。现代世界是从近世以来世界历史进程的整体关联性的观点出发的。要了解现代世界，必须从欧洲开始，因为从 16 世纪以来欧洲在数世纪中建立了一个空前强大的、全球性的政治、军事、经济、技术和科学体系的综合体，这是由欧洲及欧洲人移民后裔组成的国家构成的“文明世界”。到 19 世纪 70 年代，世界上确实已存在一个“以欧洲为中心的文明世界”。^③按作者的观点：“欧洲是世界上首先变成现代的部分地区，世界的其余部分则正在进行一个持续的现代化过程，而现代世界正在变成一个日益相互连结的整体。”^④作者称此为“新的全球一致性”（a new global uniformity）。书中也使用了“西化”和“欧化”二词，主要是用于俄国和日本“借助仿效西方而实现现代化”的历史过程。^⑤在区分“现代化”和“西化”两个概念时，作者显然把现代化理解为一个包括西方在内的世界历史范畴。书中写道：

20 世纪后期，全世界各民族都还在经历“现代化”的历程。它有许多形式，其中最明显的标志是飞机、超级市场、电脑技术和城市人口稠密。……结果之一，是在文明的某些方面出现新的全球一致性。现在已不再是“西化”的问题，如过去日本和俄国经历过的那种情况，也不是人们有时警觉地指出的世界被美国化的

^① 本文摘自罗荣渠著《现代化新论续篇——东亚与中国的现代化进程》，北京大学出版社 1997 年版，第 19—21 页。题目为编者加。原文中的注释也一一保留。

^② *A History of the Modern World*，中译本名为《近现代世界史》，商务印书馆 1988 年版，严格地说与原书的立意不尽相符。

^③ 《近现代世界史》中册，第 752 页。

^④ 《近现代世界史》，1971 年原版第 4 页，此处与 1978 年版中译本的行文有较大出入。

^⑤ 《近现代世界史》上册，第 292—305 页；中册，第 745—748 页。

问题。这是一个过程，美国人和欧洲人曾经起过主要作用，但它的产生毕竟是由于采用现代科学、技术、医学、运输以及电子通讯工具等的结果；哪里采用这一切，哪里便出现这种过程。看来，包括各种文化和种族的整个人类都有可能发展从事这些活动的的能力，同时他们都有这种活动能够满足的种种需要。^①

从“西化”到“现代化”，表面上看只是修辞上的变化，但实质上是对现代世界变革趋势的再认识。就近代中国思想界对这一认识过程的演变而言，在清末以来关于东西方文明的日益激烈的争论中，已出现所谓“新学”与“旧学”之争。但“新”与“旧”是一个朦胧的概念。到“五四”前后，进一步认识到这是传统东方（中国）文明与现代西方文明之争。从朦胧的维新意识到较明确的现代意识，这在“五四”时代启蒙思想家的著作中已经出现。例如当时陈独秀在《法兰西人与近世文明》等文章中即已认识到，中国的近世文明实质上仍是古代文明，而只有欧洲的近世文明才是真正的近世文明。“‘近世文明’者，乃欧罗巴人之所独有，即西洋文明也”。^②这是给西洋文明以明确的时代定位。到了30年代，在有关“全盘西化”和“中国本位文化”的论争中，现代意识就更加明确了。哲学家冯友兰曾指出从“西化”概念到“现代化”概念，是一种思想上的“觉悟”。他写道：

现在人常说我们要近代化或现代化，这并不是专是名词上改变，这表示近来人的一种见解上底改变。这表示，一般人也渐觉得以前所谓西洋文化之所以是优越底，并不是因为它是西洋底，而是因为它是近代底或现代底。我们近百年来之所以到处吃亏，并不是因为我们的文化是中国底，而是因为我们的文化是中古底。这一觉悟是很大底。即专就名词说，近代化或现代化之名，比西洋化之名，实亦较不含混。基督教化或天主教化确不是近代化，或现代化，但不能不说是西洋化，……^③

从东西文化的分野到“现代”与“前现代”的分野，可说是从文化形态史观到社会进化史观的分野。关于“现代”概念的争论，过去主要是哲学的和美学的含义；而今天我们对“现代”的定位则主要是历史学的，是现代发展意义上的。东方的西方化，这是一个西方的概念；东方的现代化，则是一个新概念，是第三世界发展中的新概念。

罗荣渠

^① 《近现代世界史》下册，第1145页。译文略有改动。

^② 陈独秀：《法兰西人与近世文明》，《新青年》第1卷第1期（1915年）。

^③ 罗荣渠主编：《从“西化”到现代化》，北京大学出版社1990年版，第338页。

序二 现代世界史的标准著作

本书《现代世界史》的作者 R. R. Palmer 为美国耶鲁大学教授，曾任美国历史学会主席，他的两个合作者 J. Colton 为美国杜克大学教授，L. Kramer 为斯坦福大学教授。本书于 1950 年初版，此后曾经多次增补修订重版，巍为美国出版的现代世界史书中的一部标准教科书。

和历来许多西方（尤其是美国）的历史书籍一样，本书的书名虽为世界史，但其内容基本上却以只讲西方（西欧和北美）为主，对于非洲、中东伊斯兰世界、印度、中国、东南亚以至拉丁美洲基本上均被排除在核心叙事框架之外。西方中心主义乃是西方史学界所挥之不去的一种偏见，是读者不可不察的。当然，从另一方面说，这也向中国读者们表明了西方中心论的偏颇；它可以有助于我们了解在西方占主流地位的历史见解的立场和观点。以往，“二战”后西方有关世界历史的著作，大多是只写到“二战”的结束为止，而本书则以较多的篇幅一直叙述到 21 世纪的开端；这一点有助于我国的读者了解当今西方知识界对于“二战”以后当今世界局势的看法。我国解放以来的半个多世纪，对于西方知识界的历史观点颇为隔膜，亦正有如西方知识界之并不了解我们的观点和看法。双方之间能够做到更多的相互了解，这无疑是一桩有益的工作。阅读不同思想背景之下的著作，无疑能有助于我们对历史得到一种更全面和更深入的看法。

本书的最后附有一份“延伸阅读：建议与书目”，长达百页，所著录的书目不下数千种之多，一个读者自然无法、也无必要全部阅读。不过其中一部分是已被西方学术界公认是有代表性的著作，读者不妨就自己所感兴趣的题目选择一些作为进一步阅读的资料，以期能对有关问题得到进一步的知识和了解。学术的生命在于能不断的创新，而其必要的条件则在于百花齐放和百家争鸣。思想或学术定于一格，就必然要导致僵化。不断的创新就要求有各种不同的见解为读者提供各种不同的参照系。这里的这部书为读者所提供的，便是当今美国历史学界一部分相当流行的见解。其中的优劣得失，正可为我国有关世界史的研究和知识提供一份参照系，而并非仅只是向一般读者提供某些有关的知识而已。

放眼世界历史，把具体的历史条件置于世界历史的整体背景之下加以考察，似乎是历来我国史学研究领域中一个较为薄弱的环节。缺乏了一个宏观的世界历史的整体背景的把握，而把观点仅只局限于某一个特定的领域之内或某一个特定的观点之上，

终究是不可能窥见人类文明历史的堂奥的。对世界历史的整体把握，本应是史学研究
与认识中不可或缺的一环。解放以前，我国史学界在这个领域，可以说是并没有多少
值得称道的创造性的贡献。解放之后最初的一段时间是全面学习苏联，于是便直截了
当地简单复述苏联的教本，读不到什么新意或创见。及至中苏交恶之后，就连苏联的
教材也绝迹了。要到改革开放之后，才逐步睁开眼睛看世界和世界的历史，开始介绍
国外的世界历史著作和他们的观点和方法。至于讨论世界通史的，作者 Palmer 的本书
应不失为一部值得参考的读物。

兹值本书中译本即将杀青之际，爰缀数语如上，藉以供读者们参考。

何兆武

2009 年 1 月于北京清华园

序三 历史教科书的黄金标本

《现代世界史》是 20 世纪后半期在美国享有盛誉的一部大学教科书。1987 年，该书被《纽约时报》评选为“所有时代的 19 部经典教科书之一”。

该书的第一作者罗伯特·帕尔默曾在 1970 年被选任美国历史学会主席。他的主要学术贡献之一，便是这部大学教科书。2002 年，第一作者帕尔默去世，《纽约时报》上发布的讣告称：美国几代大学生是通过他的眼睛去看现代世界历史。此言不虚。

美国的大学没有规定的政治课，但一般设有必选的通识教育课程，其中包括美国史和世界史。《现代世界史》自 1950 年第一版问世，与时俱进，不断修订，到 2007 年已是第 10 版。在近 60 年的时间里，该书在世界史教科书中的销量始终名列前茅。据相关资料显示，到第 9 版时，该书总销量已接近 200 万。考虑到美国校园里教科书循环使用的情况，使用过该书的学生数量就更为庞大了。多年来，选用该教科书的大学始终超过 1000 所，包括许多著名学府。美国大学委员会在高中设立了一个教育项目，为“成绩优秀、天资聪颖”的高中生提供了一种可以申请大学学分的“高级课程”（Advanced Placement），其难度相当于大学的基础课程。本书是许多学校讲授 AP 课程之一“欧洲历史”时选用的教材。本书作者还为此编写了辅导书。不难想见，美国的许多精英学生都曾接触过这部教科书。可以说，近 60 年来，本书是美国的世界史教科书中寿命最长、读者（学习者）最多、影响最大的一本。

当然，美国的大学教科书与其教学一样，是多元化的。据笔者所见，美国的世界史教科书迄今大抵有三个潮流，依出现时间分别是文明史、现代化史、全球史。文明史出现较早，至今不衰，但文明史观的内涵因时因人而不断变化。其中影响较大的教科书，在 20 世纪前期是海斯、穆恩、韦兰合著的《世界史》，在后期是伯恩斯、拉尔夫等合著的《世界文明史》等。现代化史是与现代化理论一起在 20 世纪中期兴起，帕尔默等合著的《现代世界史》可为代表。全球史是 20 世纪后期在“殖民地革命”和全球化的形势下兴起的，近来风头颇劲，斯塔夫里阿诺斯的《全球通史》和本特利、齐格勒的《新全球史》可为代表。

几位美国学者曾总结说：“20 世纪的专业性历史虽然种类繁多，但大多是在‘现代化’的标志下写的。西方世界被定义为这个普遍现代化过程中的表率，西方以外的世界随后跟进。这种观念并不令人意外，毕竟现代化的观念自 18 世纪就在塑造西方历史的发展。……经济学、社会学、政治学、心理学、人类学……的研究工作也和历史学一样，

受一个主要问题引导：现代世界是如何形成的？西方走向现代化的轨迹给世界其他地区提供了什么教训？”^①在各种回答中，20世纪中期，源于德国思想家韦伯的现代化理论成为美国最有影响的一种历史解释。当时的现代化史观至少包含两个主要观点，一个是欧洲特殊论，一个是传播论。欧洲特殊论强调欧洲自身的特殊因素导致欧洲成为现代化先发地区，传播论则强调其他地区的现代化是欧洲传播现代文明的结果。这种史观在主要方面是合理的，但也有严重缺陷，正如批评者所说，完全是在欧洲的路灯下看世界。

许多世界史教科书或多或少会受到这种现代化史观的影响，而《现代世界史》则是其中的典型。翻开《现代世界史》第一章，扑面而来的即是：“看来奇怪，一部现代世界史竟然从欧洲中世纪说起，因为欧洲不等于世界，中世纪又非现代……”从全书目录看，该书的视野几乎完全局限于欧洲和欧洲人所涉及的地区，这种极端性确实有些“奇怪”。正是在批判“欧洲中心论”的浪潮面前，第10版前言不得不对该书的论述体系做出辩护。该书也退入“欧洲历史”或“西方文明史”的课堂。

尽管如此，《现代世界史》依然被推崇为“教科书的黄金标本”（美国历史学会，2002年）。中国的世界史学界也非常看重这部著作。依笔者之见，至少有如下几个理由：

首先，当时的现代化理论或现代化史观虽然掺有意识形态因素，但不是简单的意识形态宣传，而更多地是历史学和其他社会科学的一种富有成果的科学化努力。即便是意识形态的因素，也需要分析，其中包含着理性进步开放的启蒙价值观，更不能一言以蔽之地否定。我们在泼掉洗澡水时要把婴儿抱出来。从世界范围看，现代化是一个未完成的工程，现代化理论也是一个开放的领域，仍具有很大的发展前景和解释力。

其次，《现代世界史》不是现代化理论的图解，而是一部出色的历史叙事。历史总是比理论更丰富生动。现在一些宏大叙事往往抛弃历史学讲故事的传统，而《现代世界史》把历时性叙事与重大论题较好地结合起来，将法国学者布罗代尔所说的事件、局势和结构三个层面比较合理地结合起来。读者不难发现，该书既长于联系和比较，铺张了宏大视野，又洞幽烛微，揭示历史细节中的奥妙。该书的叙事修辞也受到众口一词的称赞，阅读中译本也依稀能体会到其英文的典雅和雄辩风格。

第三，《现代世界史》具有超乎一般教科书的厚重学术性。帕尔默、科尔顿本身都是杰出的欧洲史专家，他们以高屋建瓴的学术见识，博采众长，充分吸收了历史学科长期积累的学术成果。该书内容之丰富，论述之开阔而细密，见解之深刻睿智，阅读起来既可能是一种享受，也可能不太轻松。该书还探讨了许多重要学术议题和概念，像封建主义、重商主义、民族主义、波拿巴主义、帝国主义、社会主义、极权主义等等。这种讨论把读者带进了更复杂的学术领域。另外，该书行文多有反讽之词和闪烁不定

^①（美）阿普尔比等：《历史的真相》，中央编译出版社，1999年，第61—62页。

的评价。这会让许多寻求一个答案的学子感到困惑。其实，这些“无定见”之见都有学术研究的成果做依托，反映了学界的各种争议和歧见。学术性在这里不仅仅表现为科学研究的成果，也包括尊重学术自由的态度。而读者不仅可以学到知识，也会受到自由探讨精神的熏染。

1988年《现代世界史》第5版中译本问世。现在我们见到了第10版的中译本。20年过去了，笔者认为，这部《现代世界史》依然值得推荐。

读过中国的教科书，再读读这本教科书，或者再读读全球史教科书，在多元对话中，我们对世界的理解会不一样。

刘北成

致中国读者

我们非常高兴向中国读者介绍 *A History of the Modern World* 的最新版中文译本。这部著作在美国以及全世界的教师、学生和普通读者当中都拥有极其忠实的读者群，并且在不同时期被翻译成瑞典语、芬兰语、波斯语、阿拉伯语、西班牙语、意大利语，其第五版在十几年前还被翻译成了汉语。

“现代性”包含有很多不同的方面，但是历史学家通常特别关注其政治和社会发展方面，因为这二者使现代社会迥异于前现代社会。

大多数现代国家都在朝向一种更民主的政府形式发展，而所有的现代民族国家，不管是否民主，都在力图动员其民众的力量与支持。旧有的习俗往往在现代社会中失去其原有的影响力，而历史上传承下来的宗教则要么被质疑，要么被转化。在生活质量方面以及个人的发展和自由方面往往存在着更高的要求。在性别与种族之间，在不同的宗教信仰徒之间，以及在同一国家的不同地区之间，现代社会往往能激发出更大的平等。大多数现代政府都致力于缓和低收入者与高收入者之间极端的差距。社会变迁运动可以缓慢而循序渐进，也可以诉诸疾风骤雨并伴有灾难的革命，但是在现代社会，总是存在着某种形式的运动，这是毋庸置疑的。

像所有其他社会和民族一样，中国通往现代化之路也经历了不同的阶段，然而近代中国早期的历史，却包含了力图克服内部软弱和不和的前仆后继的努力，因为这种内部的软弱和不和，使得中国的大部分国土备受欧洲及其他外部力量的统治和剥削。这种外部干涉在从鸦片战争到第二次世界大战期间的一个多世纪里十分普遍。

在经过长期的抗日战争和内战之后，中华人民共和国的成立，使得中国终于建立了一个高度统一而独立自主的现代政权。其后中国社会的现代化进程，大多受苏联范例的启发，结果引发了激烈的社会变化，人民也曾受苦，骚动时有发生，尤其是在1966—1976年的十年“文革”动乱期间。同大多数国家一样，中国的现代化进程，也使那些被过快的经济和政治变动扰乱生活的中国人蒙受了很大的个人损失。尽管革命的一代经历了20世纪70、80年代的狂热，现代化了的中国领导人还是抛弃了苏联模式，开始改革。正是改革，稳健地扩展了中国在现代全球体系中的角色。进入21世纪早期，中国已被广泛认为是当今世界一支领导性的经济力量，同时被视为欧亚非及美洲商业市场的中流砥柱。中国集中精力于出口型经济增长、海外投资、科技突破、空间技术和计算机技术的进步，以及对高级管理技能的吸收。简而言之，中国成为了“全球化”

进程中的领导型参与者，它的经济不再仅仅体现在几个大城市里，而是体现在一体化的全国经济中。尽管农村地区的经济发展仍然落后于城市，但是农村已经不再被忽视。中国也已成为全球拥有核能力的强国之一，并且是联合国安理会五个常任理事国之一。换言之，中国已经毫无疑问地成为我们所讨论的“现代世界历史”中一支主要的影响力。

也正因为如此，本书在中国的翻译出版就尤显恰逢其时。显然，现代世界的挑战和机遇已经双双出现在当今中国社会；而中国面临的问题——如人口增长，对矿物燃料资源的依赖，环境污染，在农村降低或消灭贫困——也曾以各种不同的形式出现在其他现代民族的历史中。

中国为 20 世纪最后几十年以来的世界树立了经济大发展和现代化的光辉典范。本书作者们致力于描述“现代世界”是如何出现于欧洲和其他地区，并在经济、政治、社会、科学和文化等方面改变了当地的前现代社会的。我们同样深信，那些深刻而长远的社会转变进程已经改变了全世界的所有地区，而这种改变本身的历史也将为当今中国带来全新的分析性的视角，从而在中国实现巨大的飞跃。

乔·科尔顿
劳埃德·克莱默

第五版序

这部过去很受欢迎的书能够出到第五版，使我们深感愉快。开本是新的，又增补了一些材料，但《现代世界史》的内容和范围，基本上保持前几版的特点。我们两个作者曾经仔细地进行修订，希望这部书会更加有用，更加引人入胜。在许多地方，我们把语言加以精炼，又对通篇文字作了修饰。这样，虽然充实了一些章节，同时对第二次世界大战以后的部分，根据当前的发展进行了改写和扩充，但第五版的篇幅仍然与第四版大体相同。

本版增加了一些地图、图表和插图；又加上一个附录，说明中世纪后期之后若干国家和城市人口的情况。我们对地图、图表、图解、图片的说明词进行了审查，有的作了补充，以使这些形象化的材料能更好地、更紧密地同正文联系起来。对于一向作为本书特色之一的大量参考文献目录，又补充了最新的内容，现在它的条目已达数千条。总之，我们已尽力而为，以便使这部内容复杂的巨著更便于阅读、更易于消化。全部章、节和小节的结构，经常出现的相互参照条目，年表，以及详尽的索引，全都是为着这个目的而安排的。本版还附有大学生学习指南，专供乐意使用者使用。

从第一版起，本书一开始便把欧洲和欧洲文化的现代史作为一个单位来加以叙述，其后各章在说明世界历史时，则力图把世界看作一个统一的、至少是互相关联的世界。本书的重点是国际范围的局势和运动，或者说是欧洲人及其后裔共同完成的事情与所面临的问题。因此，国别史处于从属的地位，而且，在讨论每个国家历史时，对该国与较大范围文化发生关系的诸方面，则加以详尽的说明。对于欧洲内部（例如东西欧之间）在历史上形成的地区差异，有所阐明。对南北美洲的历史，是插入书中许多地方随时加以叙述的；对亚洲和非洲在 19 世纪的发展情况，也是这样处理的。本书讲到很多制度史。有相当多的篇幅用于叙述思想史，这不仅出现在一些专门讨论思想的章节中，而且贯穿全书，在叙述制度和事件时，也始终密切联系思想。社会和经济方面，也像战争与革命的影响一样，都占据不少篇幅。由于我们的时代在很大程度上是受政治决策左右的时代，所以，我们认为，从最广泛的意义上说，本书可算为一部政治史，因为，许许多多事物，如宗教、经济、社会福利和国际关系等等，都是作为公共问题而出现的，要求由负责的公民或官方人士采取公众行动。我们认为，当前人们喜欢研究的许多主题，诸如妇女史、家庭史、劳工阶级史、少数民族史以及数量方面的研究等等，只有把它们放在一种宽广的格局（正像本书所提供的这样）的内部去

看待，才能理解得最透彻。

我们要再一次感谢多年来帮助本书写作的人们，尤其要感谢作为第五版顾问的五六位人士。我们感激 A. A. 诺普公司的戴维·福尔麦和詹姆斯·肯普，前者积极促进这一新版的出版，后者细心地校阅了本书的原稿。由于重要的决定都是由我们自己作出，实际写作亦都是由我们自己动手，所以，本书的错误、不完善之处、未必妥当的判断以及种种可能出现的缺点，一概由我们负全部责任。埃丝特·帕尔默和雪莉·科尔顿，对这部历史书的最新版本贡献良多，因而这部书也可作为婚姻、友谊和智力上合作的一种永久纪念品。

R. R. 帕尔默
乔·科尔顿

关于作者

R.R. PALMER was born in Chicago in 1909. After graduating from the University of Chicago he received his Ph.D. from Cornell University in 1934. From 1936 to 1963 he taught at Princeton University, taking leave during World War II to work on historical projects in Washington, D.C. In 1963 he moved to Washington University in St. Louis to serve as dean of arts and sciences but in 1969 resumed his career in teaching and research, this time at Yale. After his retirement in 1977 he lived in Princeton, where he was affiliated with the Institute for Advanced Study, and then in a retirement community in Newtown Pennsylvania. Of the numerous books he wrote, translated, and edited, three of the most important have been his *Catholics and Unbelievers in Eighteenth-Century France* (1939); *Twelve Who Ruled: The Year of the Terror in the French Revolution* (1941, 1989); and his two-volume *Age of the Democratic Revolution* (1959, 1964), the first volume of which won the Bancroft Prize. He served as president of the American Historical Association in 1970, received honorary degrees from universities in the United States and abroad, and was awarded the Antonio Feltrinelli International Prize for History in Rome in 1990. He was a long-time fellow of the American Philosophical Society and of the American Academy of Arts and Sciences. He died in 2002, widely recognized as one of the preeminent historians of his generation.

JOEL COLTON was born in New York City. A graduate of the City College of New York, he served as a military intelligence officer in Europe in World War II, and received his Ph.D. from Columbia University in 1950. Until his retirement in 1989 he served on the faculty of Duke University, chairing the department of history from 1967 to 1974 and chairing the university's academic council from 1971 to 1973. On leave from Duke, he served from 1974 to 1981 with the Rockefeller Foundation in New York as director of its research and fellowship program in the humanities. In 1986 Duke voted him a Distinguished Teaching Award. He has received Guggenheim, Rockefeller Foundation, and National Endowment for the Humanities fellowships. He has served on the editorial boards of the *Journal of Modern History*, *French Historical Studies* and *Historical Abstracts*, and has been co-president of the International Commission on the History of Social Movements and Social Structures. In 1979 he was elected a fellow of the American Academy of Arts and Sciences. His writings include *Compulsory Labor Arbitration in France, 1936–1939* (1951); *Léon Blum: Humanist in Politics* (1966, 1987), for which he received a Mayflower Award; *Twentieth Century* (1968, 1980) in *The Time-Life Great Ages of Man Series*; and numerous contributions to journals, encyclopedias, and collaborative volumes. He served as co-author with Professor Palmer of the second to eighth editions of *A History of the Modern World* and with Professor Kramer of the ninth and the current editions.

LLOYD KRAMER was born in Maryville, Tennessee, and graduated from Maryville College. He received his Ph.D. from Cornell University in 1983. Before entering Cornell, he was a teacher in Hong Kong and he traveled widely in Asia. After completing his graduate studies, he taught at Stanford University and Northwestern University. Since 1986 he has been a member of the faculty at the University of North Carolina, Chapel Hill, where he is currently Dean Smith Distinguished Term Professor and Chair of the History Department. He has received two awards for distinguished undergraduate teaching. His writings include *Threshold of a New World: Intellectuals and the Exile Experience in Paris, 1830–1848* (1988); *Lafayette in Two Worlds: Public Cultures and Personal Identities in an Age of Revolutions* (1996), which won the Gilbert Chinard Prize from the Society for French Historical Studies and the Annibel Jenkins Biography Prize from the American Society for Eighteenth-Century Studies; and *Nationalism: Political Cultures in Europe and America* (1998). He has also co-edited several books, including a collection of essays on historical education in America and *A Companion to Western Historical Thought* (2002). He has been a member of the School of Historical Studies at the Institute for Advanced Study and a Fellow at the National Humanities Center; and he served as president of the Society for French Historical Studies.

Preface

前言

 Dramatic events in the contemporary world—wars, revolutions, terrorist attacks, catastrophic natural disasters, economic crises and the endless stream of daily news—often obscure the long historical processes that have created the societies in which we live and the problems with which we cope. The mass media pay little attention to the broader historical patterns and contexts that give deeper meaning to the swiftly moving events of our era. This new edition of *A History of the Modern World* may be seen as the most recent version of a continuing search for historical perspectives on the complex, often bewildering, events of our age. It thus carries a guiding assumption that the events, cultures, and conflicts of the contemporary world are always evolving out of the long, complex histories of diverse peoples, ideas, institutions, social mores, economic exchanges, and struggles for political power.

These multiple levels of human history have created modern societies and exerted wide influence on people and cultures around the world. This book therefore describes the histories of specific nations and people and emphasizes landmark events such as wars and revolutions, but it also stresses broad historical trends that have developed deep below the most prominent historical events and created what we now call “the modern world.” Our narrative explores the rise of nation-states and the conflicts that have shaped the world over the last several centuries, yet it links such transitions and events to the wider historical influence of the evolving global economy, the development of science and technology, the rise of industry, the significance of religious traditions, the origin and diffusion of new ideas, the changing mores of family and social life, and the complex relations between Western cultures and other cultures around the world.

The term *modern*, as we use it in this book, refers to the historical evolution of societies and cultures that may be said to have had the greatest influence in shaping the modern world—a phase of human history that began to develop about five or six centuries ago and is now evolving more rapidly in more places than ever before. This book makes no claim to be a world history, valuable as such histories may be. By design it focuses primarily on developments in the West until the spread of distinctively modern economic, social, and political institutions in the recent past leads to an increasing global emphasis in the book’s later chapters. Although the narrative stresses the influence of European societies (that is, societies shaped by Europeans or the descendants of Europeans) in the emergence of “modern” institutions and social practices, it also emphasizes the worldwide exchanges, conflicts, and interactions that have contributed to the increasingly global culture of the contemporary era.



ORGANIZATION OF THE BOOK: CHANGES AND CONTINUITIES

As in the past, the book is organized in chapters that carry the narrative across specific chronological eras, moving steadily toward the present. Yet the clearly defined and numbered sections within each chapter often deal with themes, events, or issues that do not develop in simple chronological order. Each chapter focuses on a specific time frame but